

Edizione diplomatico-interpretativa

182v	
<p>Aquesta es la razos daquest siruentes. xiiij.</p> <p>B Ertrans de born si era drutz de mado(m)pna maeutz de montai(n)gnac de la moiller de tallairan que era aitals do(m)pna com uos ai dich en la razon de la domna soiseubuda esi com eu uos dis elal parti de si edet li comiat et encusaua lo de madomna guiscarda de la moiller del uescomte de comborn duna ualen domna que fon de beroi(n)gna sor den Guiscart de bel ioc. auine(n)s domna et ensei(n)gnada era complida de totas beutatz. si la lauzaua fort encomtan et en chantan. Bertrans enans quel lauis era sos amics p(er) lo ben quel dizia della. Et enans quella fos uenguda amarrit al uescomte de comborn. ep(er) alegressa quel ac de la soa ue(n)gua da si fetz aquestas coblas que dizion.</p> <p>A i lemozis franca terra cortesa. Mout me sap bon car tals honors uos creis. Que iois ep(re)tz edeportz egaissa. Cortesia esolatz edomneis. Sen uen anos. el cor esteian anceis. Beis deu gardar qui adrutz se de peis. p(er) cals obras deu domna esser (con) quissa.</p> <p>Dons eseruirs egarnirs elarguesa. Noiris amors com fai laiga lo peis. Ensei(n)gnam(en)z euolars epoessa. armas ecortz eguerras etorneis. Equi pros es ni de proessas fe(i)s. Mal estara saoras no(n) pareis. pois na guiscarda nos a enzai trames. Ep(er) aquesta domna Guiscarda si parti de si madomna maeuz. quela</p>	<p>Aquesta es la razos d'aquest sirventes. xiiij.</p> <p>Bertrans de Born si era drutz de madomna Maeutz de Montaingnac, de la moiller de Tallairan, que era aitals dompna com vos ai dich en la razon de la domna soiseubuda.</p> <p>E si com eu vos dis, ela-l parti de si e det li comiat et encusava lo de madomna Guiscarda, de la moiller del vescomte de Comborn, d?una valen domna que fon de Bergoingna, sor d?En Guiscart de Beljoc.</p> <p>Avinens domna et enseingnada era, complida de totas beutatz. Si la lauzaua fort en comtan et en chantan.</p> <p>Bertans, enans qu?el la vis, era sos amics per lo ben qu?el dizia d?ella, et enans qu?ella fos venguda a marrit al vescomte de Comborn.</p> <p>E per alegressa qu?el ac de la soa venguda, si fetz aquestas coblas que dizion:</p> <p>A! I Lemozis, franca terra cortesa, Mout me sap bon car tals honors vos creis, Que jois e pretz e deportz e gaiessa, Cortesia e solatz e domneis S?en ven a nos; el cor estei an anceis! Beis deu gardar qui a drutz se depeis Per cals obras deu domna esser conquissa. Dons e servirs e garnirs e larguesa Noiris amors com fai l?aiga lo peis, Enseingnamenz e valors e proessa, Armas e cortz e guerras e torneis. E qui pros es ni de proessa·s feis, Mal estara, s?oras non pareis, Pois Na Guiscarda nos a en zai trames. E per aquesta domna Guiscarda, si parti de si madomna Maeuz, qu?ela</p>
<p>crezia quel li uolques meills que ad ella. equella li fezes amor. Ep(er) aquest de partimen el fez la do(m)pna soiseubuda. el sirue(n)tes que ditz. Eume scondic do(m)pna que mal no(n) mier. (et)c(etera).</p>	<p>crezia qu?el li volgues meills que ad ella, e qu?ella li fezes amor. E per aquest departimen, el fez la dompna soiseubuda e-l sirventes que ditz: ?Eu m?escondic, dompna, que mal non mier? etc.</p>

- letto 373 volte